

21P359

(Pages: 1)

Name:

Reg.No:

THIRD SEMESTER M.A. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2022

(CBCSS - PG)

(Regular/Supplementary/Improvement)

CC19P ENG3 E02 - EUROPEAN FICTION IN TRANSLATION

(English)

(2019 Admission onwards)

Time : 3 Hours

Maximum : 30 Weightage

I. Write short essays on any *five* of the following in about 300 words each. Each question carries 2 weightage.

1. Make a note on the effect of translation on If on a winter's night a traveler's narrative.
2. Madame Bovary as a study on moral corruption. Justify.
3. Describe the epigraph of the novel Anna Karenina.
4. The first meeting between Zorba and the narrator in Zorba, the Greek. Explain.
5. Explain the Significance of the toy tin drum in Oskar's life.
6. The Joke is A love story, from Stalinism to Normalisation. Justify.
7. Comment on the structure and narrative strategy of Calvino in If on a Winter's Night a Traveler.

(5 × 2 = 10 Weightage)

II. Write essays on any *four* of the following in about 600 words each. Each question carries 5 weightage.

8. What makes us admire Don Quixote even in his follies, particularly in PartII?
9. "Blindness demonstrates the presence of morality in a damaged society, and the lack thereof, and the consequences that result from right and wrong"- elucidate.
10. "The Trial is a kind of mystery novel and uses similar techniques of suspense and intrigue. But unlike traditional mystery writers, Kafka never tips his hand; the mystery remains unsolved". Explain.
11. In what ways might Blue be viewed as a conflicted or contradictory character? How do his internal conflicts tie into the message of the novel as a whole?
12. On one level we can see inThe Trial a satirical pillorying of the Austro-Hungarian bureaucracy of Kafka's day". Comment.
13. Elaborate on the development of rearism in European fiction.

(4 × 5 = 20 Weightage)
